

HERSTELLERGARANTIE MANUFACTURER'S WARRANTY

der Steidle Drehteile GmbH,
Bahnhofstraße 19
78549 Spaichingen

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres RAZE-CAT-Produkts, das höchste Qualitätsansprüche erfüllt. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Endkunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

Wir leisten Garantie durch kostenlose Behebung der Mängel (nach unserer Wahl: Reparatur, Austausch ggf. durch ein Nachfolgemodell oder Rückerstattung des Kaufpreises), die innerhalb der Garantiezeit auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes RAZE-CAT-Produkt beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum Ihres Produktes. Diese Herstellergarantie lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer nach geltendem Recht einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher zustehen können, unberührt.

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen und beschränken oder ersetzen diese nicht.

Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- + bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am RAZE-CAT-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind
- + bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise
- + wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine RAZE-CAT-Originalteile sind,
- + wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- + wenn Anbau und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von RAZE-CAT ausgeführt wurden,
- + bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns.

Congratulations on the purchase of your raze-cat product, which meets the highest quality standards. For this reason, we as the manufacturer are happy to provide you as the end customer with a free guarantee in accordance with the following conditions:

We provide a guarantee by remedying defects free of charge [at our discretion: repair; replacement if necessary with a successor model or refund of the purchase price] which are due to a material or manufacturing defect within the guarantee period.

The warranty period for your purchased raze-cat product is 3 years and begins with the date of purchase of your product. This manufacturer's warranty is without prejudice to any statutory warranty claims to which you as a consumer may be entitled against the seller under applicable law, including any special consumer protection provisions. The benefits described herein are in addition to the statutory warranty claims and do not limit or replace them.

In addition, the warranty is excluded:

- + in the event of use-related or other natural wear and tear of product parts or defects in the raze-cat product which are attributable to use-related or other natural wear and tear,
- + in the event of improper or inappropriate use of the product or disregard of the operating instructions,
- + if attachments and conversions or other modifications are made to the product without authorisation, if the product has been fitted, modified or otherwise altered without authorisation or if defects can be attributed to the use of accessories, supplements or spare parts which are not original raze-cat parts,
- + if the products have not been maintained and cared for in accordance with the operating instructions,
- + if fitting and installation have not been carried out in accordance with raze-cat's installation instructions,
- + in the event of damage or loss in transit.

Claim

If you wish to claim your product, please send it complete and carriage paid with the original sales receipt, which must include the date of purchase and the product designation, to your dealer or directly to us.



RP500 REPARATURPISTOLE REPAIR PISTOL

Für Ski- und Snowboard-Beläge
For ski- and snowboard bases



Scan to see
how it works!



ACHTUNG! ATTENTION!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrische Schläge, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Diese Klebepistole ist nicht vorgesehen für die Benutzung durch Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mangelnder Erfahrung und Wissen. Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlbedienung und Verletzungen.

Lassen Sie Personen die Klebepistole nicht benutzen, die mit dieser nicht vertraut sind, oder die Anweisungen nicht gelesen haben

Read all safety notices and instructions. Failure to comply with the safety notices and instructions may cause electric shocks, fire and/or serious injury. Keep all safety notices and instructions for future reference. This glue gun is not intended for use by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Otherwise, there is a risk of incorrect operation and injury. Do not allow persons to use the glue gun who are not familiar with it or have not read the instructions.

SICHERHEITSHINWEISE SAFETY INSTRUCTIONS



Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht im feuchten Zustand und nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien. Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten. Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden. Überlasten Sie Ihre Werkzeuge nicht. Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten. Achten Sie auf giftige Gase und Entzündungsgefahr: Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken und ähnlichen Materialien können giftige Gase auftreten. Achten Sie auf Brand- und Entzündungsgefahr: Austretende Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind. Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken.

Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Klebepistole. Benutzen Sie die Klebepistole nicht, sofern Sie Schäden feststellen. Öffnen Sie die Klebepistole nicht selbst und lassen Sie sie nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Beschädigte Klebepistolen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

Achtung - lassen Sie die Klebepistole nach Gebrauch nicht unbeaufsichtigt. Stellen Sie die Klebepistole nach Gebrauch sicher in der Ladeschale ab und lassen Sie sie vollständig auskühlen, bevor Sie sie wegpacken. Der Akku heizt etwa 30 Minuten nach, das Gerät nicht an der Düse anfassen solange das Gehäuse noch warm ist. Die heiße Düse kann Schaden anrichten.

Take environmental influences into account. Do not expose power tools to rain. Do not use power tools when damp or in a damp or wet environment. Take care when using the tools near flammable materials. Do not point at the same place for a long time. Do not use in the presence of an explosive atmosphere. Do not overload your tools. Do not carry the tool by the cord or use it to unplug it from the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges. Watch out for toxic gases and risk of ignition. Toxic gases can occur when working with plastics, paints and similar materials. Watch out for fire and ignition hazards. Escaping heat may be conducted to combustible materials that are covered. Avoid body contact with earthed parts, for example pipes, radiators, cookers, refrigerators.

Check the glue gun before each use. Do not use the glue gun if you notice any damage. Do not open the glue gun yourself and have it repaired only by qualified personnel and only with original spare parts. Damaged glue guns increase the risk of electric shock. Caution - do not leave the glue gun unattended after use. After use, place the glue gun securely in the charging tray and allow it to cool completely before packing it away. The battery will continue to heat for about 30 minutes, do not touch the nozzle while the body is still warm. The hot nozzle can cause damage.

GEBRAUCHSANLEITUNG

USER MANUAL

1. Klebestick hinten in den Heizkanal stecken.
2. Kabel direkt an der Pistole anschließen oder ...
3. ... für den Akkubetrieb Pistole in der Ladestation 3–5 min aufheizen.
4. Kontrollanzeige leuchtet auf.
5. Nach max. 5 min die Pistole mit einer Vorwärtsbewegung von der Ladestation trennen. Nicht nach oben abziehen.
6. Erneutes Aufladen in der Ladestation durch Aufstecken (z.B. bei schwergängigem Vorschub oder zähflüssigem Klebstoffaustritt).
7. Zum Auftragen des Klebstoffs leicht den Vorschub-Abzug betätigen und den PE-Klebstoff in die Reparaturstelle streichen. Lieber etwas mehr Auftragen da sich das Material beim Erkalten etwas zusammenzieht.
8. Zum Düsentausch Standarddüse herausschrauben. Neue Düse einsetzen, eindrehen, nochmals fest anziehen

1. Insert the glue stick into the back of the heating channel.
2. Connect the cable directly to the gun or ...
3. ... for battery operation, heat up the gun in the charging station for 3-5 min.
4. Control indicator lights up.
5. After max. 5 min, disconnect the gun from the charging station by moving it forwards. Do not pull upwards.
6. Recharge in the charging station by plugging in [e.g. if the feed is difficult or the adhesive is viscous].
7. To apply the adhesive, lightly press the feed trigger and brush the PE adhesive into the repair area. It is better to apply a little more, as the material contracts slightly when it cools down.
8. To change the nozzle, unscrew the standard nozzle. Insert the new nozzle, screw it in and tighten it again.

WICHTIGE HINWEISE IMPORTANT INFORMATION

- + Nur PE-Klebesticks für Belagsreparaturpistolen verwenden!
- + Die Klebemasse wird bis zu 200 Grad Celsius heiß! Verbrennungsgefahr!
- + Nach Hautkontakt mit heißem Klebstoff: Sofort mit kaltem Wasser abkühlen. Nicht versuchen den Schmelzkleber von der Haut zu entfernen. Gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
- + Nach Augenkontakt mit heißem Klebstoff: Unverzüglich ca. 15 Minuten lang unter fließendem Wasser kühlen und sofort einen Arzt hinzuziehen.
- + Die Klebestellen müssen fettfrei, trocken und absolut sauber sein.
- + Eine einwandfreie Funktion wird nur beim Einsatz von original PE-Klebesticks für die Skibelags-Reparatur gewährleistet.
- + Nicht in Verbindung mit Leicht entzündbaren/brennbaren Stoffen verwenden.
- + Klebstoff-Flecken auf Kleidung lassen sich nicht entfernen.
- + Klebstoff-Tropfen entfernt man am besten im kalten Zustand.
- + Klebesticks nicht aus dem Gerät ziehen. Heißer Kleber, der in das Gerät läuft, kann zur Beschädigung führen.
- + Bei längeren Arbeitspausen (von mehr als ca. 30 Minuten) bitte Netzstecker ziehen.
- + Beim Nachschieben neuer Klebesticks bitte einen Moment warten, damit sich die kalte Patrone erwärmen kann. Auf keinen Fall mit Gewalt nachdrücken!
- + Düse nach Wechsel immer fest anschrauben (ca. 1 Nm).

- + *Only use PE glue sticks for pad repair guns!*
- + *The adhesive becomes hot up to 200 degrees Celsius! Risk of burns!*
- + *After skin contact with hot adhesive: Cool immediately with cold water. Do not try to remove the hot-melt adhesive from the skin. If necessary, consult a doctor.*
- + *After eye contact with hot adhesive: Immediately cool under running water for approx. 15 minutes and consult a doctor immediately.*
- + *The glued areas must be free of grease, dry and absolutely clean.*
- + *Proper function is only guaranteed when using original PE glue sticks for ski base repair.*
- + *Do not use in conjunction with highly flammable/combustible substances.*
- + *Glue stains on clothing cannot be removed.+ Glue drops are best removed when cold.*
- + *Do not pull adhesive sticks out of the unit. Hot glue running into the appliance can cause damage.*
- + *If you do not use the appliance for a longer period of time (more than approx. 30 minutes), unplug it from the mains.*
- + *When inserting new glue sticks, wait a moment so that the cold cartridge can warm up. Do not use force!*
- + *Always screw the nozzle on tightly after changing (approx. 1 Nm).*